

BERTIZ Y COMARCA. RECURSOS VISITABLES, VISITAS GUIADAS Y ACTIVIDADES Octubre 2018

OIT BERTIZ. Centro de Turismo Rural. Landa Turismo Zentrua 31720 Oieregi. Tel: 948592386. oit.bertiz@navarra.es

HORARIO OCTUBRE: Del 1 al 14: lunes a viernes: 10:00-14:00/15:00-18:00. Domingos: 10:00-14:00. **Días 6, 12 y 13:** 10:00-14:00/16:00-19:00. Del 15 al 31: lunes a jueves: 10:00-14:00. V-S: 10:00-14:00/15:00-18:00. Domingo: 10:00-14:00.

Última actualización: 29/09/18

**Se recomienda llamar para más información, frente a cualquier duda, o en caso de cita para grupos. En todos los recursos hacen precios especiales para grupos.

**La Oficina de Turismo de Bertiz no se hace responsable de los posibles cambios en los horarios y en la información.

OIEREGI

OFICINA DE TURISMO DE BERTIZ

Centro de Turismo Rural
31720 Oieregi

Del 1-14:

L-V: 10:00-14:00 / 15:00-18:00

Sábados y 12 de octubre:

10:00-14:00/16:00-19:00

D: 10:00-14:00

Del 15-31:

L-J: 10:00-14:00

V-S: 10:00-14:00 / 15:00-18:00

D: 10:00-14:00

TEL. 948592386

oit.bertiz@navarra.es

PARQUE NATURAL SEÑORÍO DE BERTIZ:

CENTRO DE INTERPRETACIÓN DE LA NATURALEZA

L: cerrado

M-D:

10:30-13:30 / 16:00-17:30

Días 6, 7, 12, 13 y 14:

10:30-13:30/16:00-19:00

Está dentro del Jardín

Histórico-Artístico.

JARDÍN HISTÓRICO-ARTÍSTICO

L-D: 10:30-14:00 / 16:00-18:00

Días 6, 7, 12, 13 y 14:

10:30-14:00/16:00-19:30

Precio: 3€

Jubilados y estudiantes: 1,5€

Menores de 18 años,

personas con discapacidad y

parados: gratuito

BOSQUE

L-D: todo el día

Precio: gratuito

TEL. 948592421

www.parquedebertiz.es

ZUGARRAMURDI

CUEVA

L: cerrado

M: 11:00-13:30/15:00-18:00

Mi-V: 11:00-18:00

S-D: 11:00-19:00

12 de octubre: 11:00-19:00

(30 minutos antes del cierre, no se permitirá la entrada)

Precio:

Adultos y jubilados: 4,5€

Niños (6-12 años): 2,5€

TEL. 948599305

www.turismozugarramurdi.com

MUSEO DE LAS BRUJAS

L-M: cerrado

Mi-V: 11:00-18:00

S-D: 11:00-19:00

12 de octubre: 11:00-19:00

(45 minutos antes del cierre no se permitirá la entrada)

Precio:

Adultos y jubilados: 4,50€

Niños (6-12 años): 2€

***Descuento de 1€ en la entrada del 2º recurso.**

TEL. 948599004

www.turismozugarramurdi.com

URDAZUBI / URDAX

CUEVAS

L: Cerrado

M-D: 11:00-18:00 (última visita a las 17:15)

Precio:

Adultos y jubilados: 6€

Niños (4-16 años): 3€

TEL. 948599241

www.cuevasurdax.com

MONASTERIO DE SAN SALVADOR: CLAUSTRO MEDIEVAL (exposición Zubiarte) Y MUSEO DE SAN SALVADOR

L-M: Cerrado

Mi-V: 14:00-18:00

S-D: 11:00-18:00

12, 13 y 14 de octubre:

11:00-18:30

Precio claustro monasterio (exposición):

Adultos: 5€

Niños (0-16 años): gratuito

Precio museo de San

Salvador:

Adultos: 5€

Niños (5-16 años): 3€

PASS: CLAUSTRO +

MUSEO:

Adultos: 8€

Niños (5-16): 3€

PASS: CLAUSTRO + MUSEO

+ CUEVAS

Adultos: 10€

Niños (5-16): 5€

TEL. 948599031

www.otxondo-urdax.com

MOLINO

L-V: cerrado

S-D: Visitas guiadas a las

13:15 y 17:30

Imprescindible reservar con antelación

Adultos: 4€

Niños (5-16 años): 2€

TEL. 948599070

turismo@urdax.es

SARA / SARE

CUEVAS

L-D: 10:00-17:00

Precio:

Adultos/jubilados: 8,50€

5-13 años: 5€

14-17 años: 7,50€

TEL: 0033559542188

www.grottesdesare.fr

TREN DE LARUN

Abierto todos los días

Salidas: 9:30-10:00-10:40-

11:20-12:00/14:00-14:40-

15:20-16:00

Bajadas: 10:40-11:20-12:00-

12:40/14:40-15:20-16:00-

14:40-17:20

Tiempo mínimo de visita: 2

horas (35 minutos cada

trayecto).

Adultos: 19€ ida y vuelta

Niños (4-12 años): 12€ ida y

vuelta. Perros: 5€

TEL: 00 33 559 54 20 26

www.rhune.com

ORTILLOPITZ. MUSEO DEL CASERÍO VASCO

Del 1-12 de octubre

L-V: Visitas a las 16:00

S-D: cerrado

Adultos: 10€

6-13 años: 5€

14-17 años: 8€

TEL. 0033 559 859 192

www.ortillopitz.com

MUSEO DEL PASTEL VASCO

Del 1-22: Cerrado

Del 23-31:

M-V: Visitas a las 11:30, 15:00

y 17:00

Precio: 8,50€

Niños (4-12 años): 6,50€

TEL. 0033 559542209

www.legateaubasque.com

PARQUE DE ANIMALES ETXOLA

L-D: 10:00-17:00

Precio único: 5€ (>4 años)

La venta de entradas finaliza 1

hora antes del cierre

TEL. 0033615068951

www.etxola-parc-animales.com

ABREVIATURAS/LABURDURAK/ABREVIATIONS/TABLEAU D'ABRÉVIATIONS:

d: diario/egunero/daily/tous les jours	L: lunes/astelehena/Monday/lundi	M: martes/astearte/Tuesday/mardi
V: viernes/ostirala/Friday/vendredi	S: sábado/larunbata/Saturday/samedi	D: domingo/igandea/Sunday/dimanche
F: festivos/festaeguna/festivities/jours fériés	Lab: laborables/lanegunak/working days/jours ouvrables	CERRADO: itxita/closed/fermé
PAX: persona/pertsona/person/personne	GRUPO: taldea/group/groupe	ADULTO: heldua/adult/adulte
NIÑO: haurra/child/enfant	JUBILADO: jubilatua/retired person/retraité	



AMAIUR

MOLINO Y LAGAR

Sábados, domingos y 12 de octubre

Visita fija a las 12:00.

Posibilidad de visita a las 10:00 y 16:30 (con cita previa y si se forma grupo).

Talos y bar de 13:30-15:00 y de 18:00-21:00.

Recomendable reservar con antelación

Precio: consultar

TEL. 619955709 / 660731781

info@amaiurkoerrota.com,

www.amaiurkoerrota.com

ARIZKUN (BARRIO BOZATE)

PARQUE MUSEO SANTXOTENA

S: 11:00-14:00/16:00-19:00

D: 11:00-14:00

12 y 13 de octubre:

11:00-14:00/16:30-19:30

11:00-14:00

Para visitas fuera de este

horario: consultar

Precio: 4,50€ / jubilados y estudiantes: 3,5€ / niños (6-12 años): 2€

TEL. 605717857/948453191

www.santxotena.org

LESAKA

CENTRO DEL HIERRO Y LA FORJA

Visitas para grupos. Consultar en la Oficina de Turismo de Lesaka.

TEL: 948638007 / 690230031

kultura@lesaka.eus

www.lesaka.eus

ZUBIETA

MOLINO:

Mi-D: 11:00-14:00

Adultos: 3€

Jubilados y niños (7-15 años): 1,50€

TEL. 948451926

www.zubietakoerrota.net



RUTA DE LOS PAISAJES:

BAZTAN

Mirador del Valle de Baztan

Situado en la NA-2540 (Ctra. Irurita-Ziga)

Preciosa balconada que muestra una panorámica del Valle de Baztan con sus caseríos, bosques y prados.

Cascada de Xorroxin

Un refrescante salto de agua de 4 metros al que se llega desde Erratzu por un sencillo sendero atravesando un espeso bosque de hayas, robles, avellanos y castaños (6,9 km. ida y vuelta)

Infernuko errota

Desde el barrio de Orabidea de Lekaroz (restaurante Etxebertzeko Borda), parte un sendero de 3 km. paralelo al riachuelo denominado Infernuko Erreka que conduce hasta un molino tradicional rodeado de bosque y bañado por una cascada.

MALERREKA

Embalses de Leurtza

Entre Urrotz y Beintza-Labaien se esconden dos lagos de montaña, declarados Area Natural Recreativa, contruidos en medio de un bosque de haya de la Navarra Atlántica. Cuenta con varios senderos señalizados, uno de ellos adaptado.

VISITAS GUIADAS NATURALÍSTICAS

BEINTZA-LABAIEN

LEZEALDE, TESOROS BAJO TIERRA

Inicio a la espeleología en la cueva Lezealde (nivel 2), observación de formaciones calcáreas. Duración: 3 horas para adultos y jóvenes de entre 10 y 18 años.

Viernes a las 10:00

Mínimo 4 personas.

Imprescindible reservar con antelación

Precio: 20€

TEL. 948450014/637466107

www.orbela-beintza.com

info@orbela-beintza.com

ETXALAR

PALOMERAS

Del 1 de octubre al 20 de noviembre

Imprescindible reservar con antelación

S-D-F: visita a las 11:00

TEL. 690267756

Precio: adultos: 5€

Niños (6-12 años): 4€

usategiak@etxalar.eus

www.etxalar.eus

OIEREGI

PASEOS GUIADOS POR EL BOSQUE DE BERTIZ BAZTANTREK

Visitas guiadas personalizadas para grupos y particulares.

Imprescindible reservar con antelación

Precio: consultar

TEL. 696133686/948453276

info@baztantrek.com

PASEOS GUIADOS POR EL BOSQUE DE BERTIZ NAVARRA AL NATURAL Imprescindible reservar con antelación

Consultar días y horarios

Precio: Adulto: 12€. Niño

(menores de 12 años): 6€

Precios especiales para grupos.

TEL. 628649249

navarraalnatural@gmail.com

www.navarraalnatural.com

BERTIZ. PASEO GUIADO PROMOCIONAL

Ruta Iturburua

Inicio: Oficina de Turismo de Bertiz

14 de octubre

Hora: 10:30

Duración: 3:30 horas

Precio: 7€ (incluye taller de cantos de aves)

Inscripción: 628649549

navarraalnatural@gmail.com

JARDÍN HISTÓRICO- ARTÍSTICO Y CENTRO DE INTERPRETACIÓN DE LA NATURALEZA DE BERTIZ

Consultar

TEL. 948592421

cinberti@navarra.es

www.parquedebertiz.es

ZONA

PASEOS GUIADOS, EXCURSIONES, ASCENSIONES Y TRAVESIAS POR BAZTAN- BIDASOA.

BAZTANTREK

Visitas guiadas personalizadas para grupos y particulares.

Imprescindible reservar con antelación

Precio: consultar

TEL. 696133686/948453276

info@baztantrek.com

PASEOS GUIADOS POR BAZTAN-BIDASOA. RUTAS 4x4 EN BAZTAN- BIDASOA, GORRAMENDI, BARDENAS, IRATI, RONCAL...

NAVARRA AL NATURAL

Consultar días y horarios

Imprescindible reservar con antelación

TEL. 628649249

navarraalnatural@gmail.com

www.navarraalnatural.com

ERRATZU. PASEO GUIADO PROMOCIONAL

Ruta Xorroxin

13 de octubre

Inicio: Aparcamiento a la

entrada de Erratzu

Hora: 10:00

Duración: 3 horas

Precio: 7€ (incluye visita a la

localidad de Erratzu)

ABREVIATURAS/LABURDURAK/ABREVIATIONS/TABLEAU D'ABRÉVIATIONS:

d: diario/egunero/daily/tous les jours	L: lunes/astelehena/Monday/lundi	M: martes/astearte/Tuesday/mardi
V: viernes/ostirala/Friday/vendredi	S: sábado/larunbata/Saturday/samedi	D: domingo/igandea/Sunday/dimanche
F: festivos/festaeguna/festivities/jours fériés	Lab: laborables/lanegunak/working days/jours ouvrables	CERRADO: itxita/closed/fermé
PAX: persona/persona/person/personne	GRUPO: taldea/group/groupe	ADULTO: heldua/adult/adulte
NIÑO: haurra/child/enfant	JUBILADO: jubilatua/retired person/retraité	



Inscripción: 659477396
info@orbela-beintza.com

VÍA VERDE DEL BIDASOA. PASEOS GUIADOS EN BICI

20 de octubre, a las 10:00
Salida: Amezitia Centro BTT
Precio: 10€
Reservas: Amezitia Centro
BTT. Tfnó: 948450028

VISITAS GUIADAS CULTURALES Y MONUMENTALES

AMAIUR

VISITAS GUIADAS AL PUEBLO Y/O RUINAS DEL CASTILLO DE AMAIUR Y/O MOLINO Y LAGAR

Se admiten todas las combinaciones de los tres lugares en la visita, sólo un lugar o dos...

Imprescindible reservar con antelación por plazas limitadas

Precio: consultar
TEL. 619955709 / 660731781

ARIZKUN

VISITAS GUIADAS AL PUEBLO Y LAGAR DE SIDRA DE GAMIOXARREA **Imprescindible reservar con antelación**

Reservas: 652 16 21 03 / 696 13 36 86

BAZTAN-BIDASOA

BAZTAN TOURS

Diferentes rutas y paseos por la comarca Baztan-Bidasoa para particulares y grupos. Las visitas guiadas se realizan en castellano, inglés y francés. Disponen de transporte.

*Ruta Estrella: Amaiur, Zugarramurdi, Urdax y Gorramendi, o Elizondo

*Ruta Mágica: Gorramendi, Aritzakun y Bagordi

Aconsejable reservar con antelación

Precio: consultar
TEL. 948452652 / 628019893
www.baztantours.com
baztantours@gmail.com

ELIZONDO

PUEBLO

Visitas guiadas en castellano, inglés y francés para particulares y grupos.
Duración: 1 hora

Precio: 5€

Aconsejable reservar con antelación

TEL. 948452652 / 628019893
www.baztantours.com
baztantours@gmail.com

“TRILOGIA DEL BAZTAN”

Se visitan diferentes escenarios del pueblo de Elizondo donde transcurren las novelas de la trilogía del Baztan “El Guardián Invisible”, “Legado de los huesos” y “Ofrenda a la tormenta” de la escritora Dolores Redondo y también algunas de las localizaciones de la película El Guardián Invisible en Elizondo.

La visita consta de 2 partes, la primera tiene una duración de 2h y se realiza una ruta por el casco urbano de Elizondo y una segunda con una duración de 1h que es la continuación de la primera con salida a los alrededores de Elizondo. Se puede hacer sólo la primera pero no sólo la segunda. La visita finaliza con una degustación de Txantxigorri. Precio: 10€ la primera ruta y 12€ la ruta completa. Jubilados, estudiantes y parados 8€ y 10€.

Días y horas: consultar
Imprescindible reservar con antelación

TEL. 670336232
www.elguardianinvisible.com
visita-elguardianinvisible@hotmail.com

VISITAS GUIADAS A LOS ESCENARIOS DEL FILM “EL GUARDIÁN INVISIBLE”

Visita a Elizondo

Precio: 6€

Duración: 90 minutos

Salida: plaza

Imprescindible reservar con antelación

Reservas: 652 16 21 03
visitasegi@gmail.com
baztan-bidasoa.blogspot.com.es

DONAMARIA

VISITA GUIADA A LA TORRE MEDIEVAL JAUREGIA DE DONAMARIA Y AL CASCO HISTÓRICO DE DONEZTEBE

Duración: 1 horas

Precio: 4€

Imprescindible reservar con antelación

Reservas: 652 16 21 03

ETXALAR

VISITA GUIADA POR EL PUEBLO

Arquitectura e historias que hay detrás las casas.

Sábados a las 12:00.

Duración 1:15 horas.

Precio: 4€

Imprescindible reservar con antelación (24 horas)

TEL. 637466107

info@gainkoborda.com

IGANTZI

TREN TURÍSTICO IRRISARRI EXPRESS

Ruta por Irrisarriland: calera-kisulabea, visita guiada al Ikaztegia-Museo del carbón y puente tibetano de 140 metros, mirador de las águilas y regreso por las bordas Basajaun.

Imprescindible reservar con antelación

Horario y precios: consultar

TEL. 948928922 / 620379642

www.irrisarriland.es
grupos@irrisarriland.es

LESAKA

VISITA AL TALLER DE PINTURA DE JUAN CARLOS PIKABEA

Arte en el Bidasoa; Presentaciones didácticas, visitas guiadas, *masterclass*,... Consultar días y horarios de visitas.

Precio: consultar

Imprescindible reservar con antelación

TEL. 629616676

info@artebidasoa.com
www.artebidasoa.com

VISITAS GUIADAS A LOS ESCENARIOS DEL FILM “EL GUARDIÁN INVISIBLE”

Visita a Lesaka

Precio: 6€

Duración: 90 minutos

Salida: plaza

Imprescindible reservar con antelación

Reservas: 652 16 21 03

visitasegi@gmail.com

baztan-bidasoa.blogspot.com.es

VISITAS GASTRONÓMICAS

ANIZ

VISITA A LA GRANJA Y QUESERÍA ECOLÓGICA JAUREGIA

Visita guiada a la primera y única explotación de ganadería y quesería ecológica de Navarra.

Grupo mínimo de 15 personas

Precio: 4€

Visita programada: 13 de octubre, a las 11:00

Imprescindible reservar con antelación

TEL. 675 550 960

www.jauregia.net

jauregia.esnekiak@gmail.com

ELIZONDO

MOLINO ETXAIDE PARA GRUPOS

Visita guiada, taller de talos y degustación.

Para grupos, mínimo 20 PAX

Consultar días y horarios
Imprescindible reservar con antelación

Precio: Visita+taller de talo 5€
TEL. 609828010

QUESERÍA AUTXITXIA C/Jaime Urrutia nº 32

Se explica el proceso de elaboración del queso y al final, una degustación de quesos. Para particulares y grupos.

Horario: 17:00-20:00

Precio: 3€ >8 años

Recomendable reservar con antelación.

TEL: 657576142

ABREVIATURAS/LABURDURAK/ABREVIATIONS/TABLEAU D'ABRÉVIATIONS:

d: diario/egunero/daily/tous les jours	L: lunes/astelehena/Monday/lundi	M: martes/astearte/Tuesday/mardi
V: viernes/ostirala/Friday/vendredi	S: sábado/larunbata/Saturday/samedi	D: domingo/igandea/Sunday/dimanche
F: festivos/festaeguna/festivities/jours fériés	Lab: laborables/lanegunak/working days/jours ouvrables	CERRADO: itxita/closed/fermé
PAX: persona/pertsona/person/personne	GRUPO: taldea/group/groupe	ADULTO: heldua/adult/adulte
NIÑO: haurra/child/enfant	JUBILADO: jubilatua/retired person/retraité	



OBRADOR, CARNICERÍA ESARTE

Visita guiada y degustación
Lunes: 12:00
Máximo 20 pax
Imprescindible reservar con antelación
TEL: 948581907
info@precocinadosesarte.com

LEKAROTZ (BARRIO ORABIDEA)

QUESERÍA KORTARIKO-GASNA
Visitas guiadas para familias y grupos a la quesería, explotación ganadera de vacas y ovejas latxas. Elaboración queso de pastor (denominación Idiazabal) y demostración de perros pastores. Al final se realiza una degustación de quesos producidos en el caserío.
Precio: consultar
Imprescindible reservar con antelación.
TEL. 948580427 / 638357517 (para contactar, mejor a través de whatsapp)
mjanton@hotmail.com

URDAZUBI/URDAX

QUESERÍA ETXELEKUA
Visita libre para particulares. Visita guiada sólo para grupos (mínimo 20 PAX). Imprescindible reservar en info@etxelekua.com
Visita a la explotación de ovejas y degustación con explicación de elaboración, a través de una cristalera se puede observar el proceso de elaboración del queso.
Precio: consultar
TEL. 948599169

EMPRESAS DE TURISMO ACTIVO

AMEZTIA CENTRO BTT
ALQUILER BTT, INFORMACIÓN SOBRE RUTAS, PAQUETES ESPECIALES CON ALOJAMIENTO,

HERRAMIENTAS PARA REPARACIÓN DE BTT
A la venta la guía BTT Baztan-Bidasoa con 12 rutas en bicicleta por nuestra zona. 14€ (+6€ gastos de envío).
Doneztebe
Horario: L-M: Cerrado
Mi-D: 09:00-13:00
Reservar con antelación
Precio: estándar
½ día: 15€
1 día: 20€
2 días: 30€
3 días: 40€
7 días: 60€
TEL. 948450028
www.ameztia.com

BASOJAUN
VISITAS, RUTAS GUIADAS TEMÁTICAS EN LA NATURALEZA Y EN EL ENTORNO RURAL Y ACTIVIDADES
Ezkurra
Imprescindible reservar con antelación
TEL. 620707741
prekonea@gmail.com
www.basojaun.com

BAZTAN ABENTURA PARK
CIRCUITOS DE TIROLINAS, VÍA FERRATA, CAÑÓN-AQUAPARK NATURAL, PÉNDULOS, SENDEROS...
Elizondo
Imprescindible reservar con antelación
Precio: consultar
TEL. 948592322 / 646755760 / 609461741
bkz@navarraaventura.com
www.navarraaventura.com

BAZTAN ESCAPE ROOM
JUEGO DE ESCAPE EN VIVO
Elizondo (Plaza Baztan Berri nº 5)
Imprescindible reservar mínimo 48h antes
TEL. 660 753 018
info@baztanescaperoom.com
www.baztanescaperoom.com

BERTIZ ABENTURA PARK
ARBORISMO
Narbarte
Imprescindible reservar con antelación
Precio: consultar
TEL. 948592322 / 646755760 / 609461741
bkz@navarraaventura.com
www.navarraaventura.com

B.K.Z.
PAINTBALL, RAFTING, PIRAGUA, HIDROSPEED
Narbarte
Imprescindible reservar con antelación
Precio: consultar
TEL. 948592322 / 646755760 / 609461741
bkz@navarraaventura.com
www.navarraaventura.com

ORBELA
SENDERISMO, TREKKING Y VISITA A LA CUEVA DE LEZEALDE
Para grupos
Beintza-Labaien
Horario: consultar
Precio: consultar
TEL: 948 450 014
info@orbela-beintza.com
www.orbela-beintza.com

ORDOKI ZALDITEGIA
PASEOS A CABALLO. OPCIÓN DE REALIZAR DIFERENTES RUTAS POR LA ZONA, EN GIPUZKOA, NAVARRA Y RESTO DE COMUNIDADES.
Arizkun
L-D:10:00-14:00/16:00-20:00
20€ 1 hora
40€ 2 horas
56€ 3 horas
74 € 4 horas (grupo mínimo 3 personas)
Jornada de 6 horas 100 € (grupo mínimo 4 personas)
Días 6 y 7 de octubre:
Travesía a Sorogain
Imprescindible reservar con antelación para las rutas fuera de la hípica
TEL. 616160115
hipicaordoki@gmail.com
www.ordoki.com

PARQUE DE AVENTURAS IRRISARRI LAND-IGANTZI
CIRCUITO DE TIROLINAS, MEGATIROLINA, DESCENSO BTT, DIRT PARK, PUENTE TIBETANO, RUTAS Y PASEOS, PÉNDULO, JOLASTOKI, PASEOS A CABALLO, SEGWAYS, TREN CHU CHU, CENTRO DE INTERPRETACIÓN, RESTAURANTES...

Actividades (exteriores)
V: 14:00-19:00
S-D: 10:00-19:00
11 de octubre: 14:00-19:00
12 de octubre: 10:00-19:00
31 de octubre: 14:00-18:00
Restaurante, cafetería y jolastoki:
V-S: 09:00-22:00
D: 9:00-20:00
Reserva previa para rutas a caballo de 1 o 2 horas, Canopy Largo y Péndulo.
Precios: consultar
TEL. 948928922 / 647593275
info@irrisarriland.es
www.irrisarriland.es

TERMALISMO

BALNEARIO DE ELGORRIAGA
Elgorriaga
Balneario de aguas mineromedicinales, con efecto relajante además de favorecedor del sistema respiratorio, circulatorio, neurovegetativo y muy beneficioso en problemas de piel. Hotel, restaurante, gimnasio, piscina lúdica, balneario, saunas, además de amplia carta de tratamientos y masajes.
TEL. 948456045
www.sanvirilahoteles.com/hotel-balneario-elgorriaga/reservas@balnearioelgorriaga.com

ABREVIATURAS/LABURDURAK/ABREVIATIONS/TABLEAU D'ABRÉVIATIONS:

d: diario/egunero/daily/tous les jours	L: lunes/astelehena/Monday/lundi	M: martes/astearte/Tuesday/mardi
V: viernes/ostirala/Friday/vendredi	S: sábado/larunbata/Saturday/samedi	D: domingo/igandea/Sunday/dimanche
F: festivos/festaeguna/festivities/jours fériés	Lab: laborables/lanegunak/working days/jours ouvrables	CERRADO: itxita/closed/fermé
PAX: persona/persona/person/personne	GRUPO: taldea/group/groupe	ADULTO: heldua/adult/adulte
NIÑO: haurra/child/enfant	JUBILADO: jubilatua/retired person/retraité	